

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



Déclaration de Maladie

M22- 0028710

195194

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 000313 Société : Royal Air Maroc
☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre : NIVE DUAH ARRO
Nom & Prénom : EL MAFI ZAHRA
Date de naissance : 24/01/1950
Adresse : Bine boudane Rue 66 N°16
COBA BLANCA
Tél. : 0630560176 Total des frais engagés : 619,62 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Dr Said RAMI
Polyclinique CNSS INARA
Service des Urgences

Date de consultation : 19/1/24
Nom et prénom du malade : EL MAFI ZAHRA Age :
Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant
Nature de la maladie :
Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : COBA BLANCA Le : 01/02/2024
Signature de l'adhérent(e) :

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
19 1 24	C			Dr Said RAMI Polyclinique CNSS INARA Service des Urgences

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE ANDALOUS Rachid SLAOUI 394 Angle Av 2 Mars et Bd. Panoramique Casablanca Tél: 0533 17 85	19 01 24	24910

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES

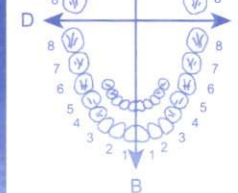
Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
			COEFFICIENT DES TRAVAUX
			MONTANTS DES SOINS
			DEBUT D'EXECUTION
			FIN D'EXECUTION

O.D.F PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE

H		
25533412	21433552	
00000000	00000000	
D		G
00000000	00000000	
35533411	11433553	
B		

[Création, remont, adjonction]
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession



VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

POLYCLINIQUE C.N.S.S - INARA
Bd El-Qods Cité Inara 20150 CASABLANCA
Tél : 0522-21-30-90 (L.G) Fax : 0522-50-48-06
RDV : 0522-50-45-13
INPE: 090001520 ICE: 001757364000080 IF: 1602058



N° IPP :	946283	N° SEJOUR :	230045096	FACTURE N° 2305013796		DATE D'ENTREE : 19/10/2023		DATE DE SORTIE : 19/10/2023			
ASSURE :				UF: 5002 URGENCES N° IMMAT C.N.S.S : N° D'ADHERENT OU DE MUTUALISTE : N° SE. SOC. ETRANG. :		DESTINATAIRE : EL OUAFI,Zohra					
MALADE : EL OUAFI,Zohra											
NOM JEUNE FILLE :											
TIERS PAYANT 1 :											
TIERS PAYANT 2 :											
REF. PC 1 : REF. PC 2 :											
NATURE DE PRESTATION		LETTRE CLE	NOMBRE x COEF	PRIX UNITAIRE	TOTAL	TIERS PAYANT 1 % / Dh MONTANT		TIERS PAYANT 2 % / Dh MONTANT		PART DU MALADE % / Dh MONTANT	
CONSULTATION DE MEDECIN. CONSULTATION GENERALISTE (NUIT ET JOUR F		CN	1.00	120.00	120.00					0.00	120.00
PRODUITS PHARMACEUTIQUES COLTRAX AMP INJECT		C190	1.00	5.30	5.30					0.00	5.30
FURILAN 1 AMP INJECTABLE		F123	1.00	3.72	3.72					0.00	3.72
FOURNITURES MEDICALES					1.50					0.00	1.50

Intervenant : 46145 DR RAMI SAID	TOTAUX :	130.52						130.52
Arrêtée la présente facture à la somme de : CENT TRENTÉ DHS ET CINQUANTE DEUX CENTIMES		PLAFOND PC :					ACOMPTE:	
		REMISE :	0.00	REGLE :	130.52		AVOIR :	
		RESTE DU:	0.00					
DATE FACTURE : 19/10/2023		ACCIDENT DE TRAVAIL :						
EDITEE LE : 25/01/2024		N° DE POLICE :						
PAR: AITALI		DATE AT :						
VISA		Règlement à effectuer à l'ordre de : POLYCLINIQUE C.N.S.S - INARA						
		BANQUE : BMCE - INARA						
		N° compte bancaire : 011.780.0000 54 210 00 60 016 91						



وصفة
ORDONNANCE

le 19/1/24

Dr. SAÏD SAÏDIA

13.1 Relaxol 500

268 Arcoxia 90

3000 adf 20

198 Novartol gel

549.1 2 we

PHARMACIE ANDALOUS
Rachid EL AOUI
394 Angle Av. 2 Mars et
Bd. Patoramique Casablanca

Dr Saïd RAMI
Polyclinique CNSS INARA
Service des Urgences



مصلحة الضمان

POLYCLINIQUE ADDAMAN
VOTRE SANTÉ, NOTRE PRIORITÉ

INARA II

Boulevard AL Qods, Inara II - Aïn Chok - Casablanca

Tél. : 0522 21 30 90 - Rendez-vous : 0522 50 45 13 - Fax : 0522 40 48 06

1881
Arcoxia 90 mg
14 comprimés
P.P.V : 268,00 DH
Distribué par MSD Maroc
AMM 453/16DMP/21/NTD
70042497
120918-1

6 118001 160051

OEDES 20mg
7 gélules

6 118001 100064

LOT 221878
EXP 08/2025
PPV 30.00DH

LOT : 28E006
PER : 02/2026

RELAXOL 500MG/2MG
CP 820

P.P.V : 53DH10

6 118000 060833

EN

NOCICEPTOL® PAIN RELIEF GEL

WITH ESSENTIAL OILS

Fights pain: Muscles - Joints - Post-traumatic Thermal Effect

Faster and more effective than a 5% ibuprofen-based gel

NOCICEPTOL® is a gel that quickly soothes and relieves muscle, joint and post-traumatic pain, thanks in particular to its combined hot and cold action. Thermal sensations vary by user. The essential oils contribute their natural benefits.

NOCICEPTOL® also reduces swelling. As a result, it is indicated in cases of contracture, sprain, contusion, overextension, straining and various other traumas.

*The efficacy of **NOCICEPTOL®** pain relief gel has been scientifically proven (In-vivo study, Ref: 12POGAD02, November 2013).

Directions: Adults and children over the age of 7 years. Apply to painful areas in a light massage (do not rub), 3 or 4 times daily. Wash hands after use. Close tube completely after use.

Warnings: For external use only. Do not swallow. Do not use on a children under 7. Do not use if you are pregnant or breast-feeding. For persons with a history of convulsions or epileptic seizures, ask your general practitioner for advice. Avoid contact with eyes and mucous membranes. Do not apply to open wounds or to damaged or irritated skin. Do not use under an occlusive dressing. Do not use in combination with other creams, balms, liniments, sprays or massage oils. Do not use with heating devices. If ingested, immediately contact a doctor, pharmacist or poison control center. If the pain persists for more than 5 days, or if an irritation develops after application, stop using the gel and check with a medical professional.

Do not use after the expiry date.

NON-GREASY - NON-STAINING - NON-STICK

NO ADDED PRESERVATIVE

NL

PIJNSTILLENDE GEL NOCICEPTOL®

MET ESSENTIËLE OLIËN

Tegen verschillende soorten pijn: Spierpijn - Gewrichts pijn - Posttraumatische pijn

Thermisch effect

Sneller en doeltreffender dan een gel op basis van

ibuprofen (5%)

NOCICEPTOL® is een gel die snel de spierpijn, gewrichtspijn en posttraumatische pijn verlicht en verzacht dankzij zijn gecombineerde werking van warm en koud. Het warmtegevoel verschilt aangezien de gebruikers. De essentiële oliën dragen bij door hun natuurlijke heilzame werking.

NOCICEPTOL® beperkt ook de uitbreiding van het oedeem. Het wordt aanbevolen bij contracturen, verstuikingen, verwikkingen, kneuzingen, verrekkingen, spierverrekkingen en diverse letsels.

*De doeltreffendheid van de pijnstillende gel **NOCICEPTOL®** werd wetenschappelijk aangetoond (In-vivo studie, Ref. 12POGAD02, november 2013).

Gebruiksaanwijzing: Volwassenen en kinderen vanaf 7 jaar. Aanbrengen door lichtjes te masseren, niet laten indringen, 3 tot 4 keer per dag op de pijnlijke zones. Was uw handen na gebruik. Voorzorgsmaatregelen: Enkel uitwendig gebruik. Niet doorslikken. Niet gebruiken bij kinderen die jonger zijn dan 7 jaar. Niet gebruiken bij zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven. Vraag het advies van de behandelende geneesheer voor personen met een voorgeschiedenis van stuipreukingen of epileptische aanvallen. Vermijd contact met de ogen en/of de slijmvliezen. Niet aanbrengen op open wonden of op een verwonde of geïrriteerde huid. Niet gebruiken onder een occlusief verband. Niet gebruiken met andere crèmes, zalven, smeersels, sprays of massageoliën. Raadpleeg in geval van inname een dokter, apotheker of een antigifcentrum. Als de pijn langer dan 5 dagen aanhoudt, of als de huid na het aanbrengen begint te irriteren, gebruik de gel dan niet langer en ga langs bij een dokter. Niet gebruiken met verwarmingselementen. Niet gebruiken voorbij de uiterste gebruiksdatum.

NIEUW - MAAKT GEEN VLEKKEN - KLEEFT NIET ZONDER TOEGEVOEGDE BEWAARMIDDELEN



NOCICEPTOL

CONTRE LES DOULEURS

**Musculaires
Articulaires
Post-traumatiques**



**AVEC EMBOUT
APPLICATEUR**

**GEL
ANTI - DOULEUR
aux huiles essentielles**

**PLUS RAPIDE
EFFICACE**

SCIENTIFIQUEMENT DÉMONTRÉ*

*Etude NOCICEPTOL vs un gel d'IBUPROFENE à 5%

Dispositif Médical



LOT

PVC: 198.00DH



C237
2025-09

REV.: 2021/11/10

EF GEL

ats - Post-traumatij

than a 5% ibuprofen-based gel

hat quickly soothes and relieves

umatic pain, thanks in particular

id action. Thermal sensations vary

contribute their natural benefits.

swelling. As a result, it is indicated

rain, contusion, overextension,

traumas.

TOL® pain relief gel has been

n-vivo study. Ref: IZPOGAD02.

en over the age of 7 years. Apply to

age (do not rub), 3 or 4 times daily,

tube completely after use.

only. Do not swallow. Do not use on

not use if you are pregnant or

s with a history of convulsions or

eneral practitioner for advice. Avoid

us membranes. Do not apply to open

rritated skin. Do not use under an

se in combination with other creams,

assage oils. Do not use with heating

tely contact a doctor, pharmacist or

pain persists for more than 5 days,

fter application, stop using the gel

offessional.

date.

NG - NON-STICK

PIJN MET

Tegen - Post-traumatij

Therapie

Snel

ibuprofen

NOCICEPTOL

en pijn

gecoördineerd

verschillen

bij de

NOCICEPTOL

Het

verzuimen

en de

*De

werd

IZPOG

Gebruik

Aanbrengen

4 keer

Voorzichtig

Niet gebruiken

gebruik

geven

persoon

epilepsie

slijm

verwonden

verbrand

spraken

dokter

5 dagen

irriteren

dokter

gebruik

NIET VERBODEN

er dan een gel op basis van

e snel de spierpijn, gewrichtspijn

verlicht en verzacht dankzij zijn

warm en koud. Het warmtegevoel

uikers. De essentiële oliën dragen

zame werking.

de uitbreiding van het oedeem.

ij contracturen, verstikkingen,

verrekkingen, spierverrekkingen

pijnstillende gel NOCICEPTOL®

ngetoond (In-vivo studie, Ref.

senen en kinderen vanaf 7 jaar,

masseren, niet laten indringen, 3 tot

zones. Was uw handen na gebruik.

uitwendig gebruik. Niet doorslikken.

die jonger zijn dan 7 jaar. Niet

wen of vrouwen die borstvoeding

de behandelende geneesheer voor

hiedenis van stuiprekkingen of

ijd contact met de ogen en/of de

en op open wonden of op een

Niet gebruiken onder een occlusief

andere crèmes, zalven, smeersels,

adpleeg in geval van inname een

gifcentrum. Als de pijn langer dan

huid na het aanbrengen begint te

niet langer en ga langs bij een

t verwarmingselementen. Niet

gebruiksdatum.

KKEN - KLEEF NIET

ARMIDDELEN



NOCICEPTOL

CONTRE LES DOULEURS
Musculaires
Articulaires
Post-traumatiques



AVEC EMBOUT
APPLICATEUR

GEL
ANTI-DOULEUR
aux huiles essentielles

PLUS RAPIDE EFFICACE
SCIENTIFIQUEMENT DÉMONTRÉ**

*Etude NOCICEPTOL vs un gel d'IBUPROFENE à 5%

Dispositif Médical



LOT PVC: 198.000H
C237
2025-09

CNK 3259-850



REV: 2021/10